

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 89 (1971)
Heft: 31

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Stellen- und Gelegenheits-Anzeigen

Tarif

1/1 Seite 185 x 259 mm Fr. 560.—	1/4 Seite 185 x 60 mm 90 x 128 mm Fr. 140.—	1/12 Seite 90 x 40 mm Fr. 47.—
1/2 Seite 185 x 128 mm 90 x 259 mm Fr. 280.—	1/6 Seite 185 x 40 mm 90 x 84 mm Fr. 94.—	1/16 Seite 90 x 28 mm Fr. 35.—
1/3 Seite 185 x 84 mm Fr. 187.—	1/8 Seite 185 x 28 mm 90 x 60 mm Fr. 70.—	1/24 Seite 90 x 18 mm Fr. 24.—

Ermässigte Preise
ohne Rabatt
für
Wiederholungen

Chiffregebühr Fr. 2.—
Stellengesuche werden nur noch schriftlich ent-
gegengenommen.
Anzeigenschluss: Mittwoch der Vorwoche, 10 Uhr. Filialen:
Sofern drucktechnisch möglich, kann der Anzei-
genschluss bis Donnerstag der Vorwoche, 10 Uhr, 1004 Lausanne, 19, av. de Beaulieu, Tel. 021/34 72 65
verlängert werden. 1204 Genève, 8, rue du Marché, Tel. 022/26 03 45

IVA AG für internationale Werbung, 8035 Zürich
Beckenhofstrasse 16, Tel. 051/26 97 40, PC 80-32735

Für die Bearbeitung anspruchsvoller Bau-
objekte suche ich

Architekt-Techniker HTL Bauzeichner(in)

Anforderungen:

- gute Berufskenntnisse
- Sinn für Zusammenarbeit

Wir bieten:

- Selbständigkeit in kleinerem Team in angenehmem Arbeitsklima
- vielseitige, interessante Bauaufgaben
- zeitgemäss, den Leistungen entsprechende Besoldung
- fortschrittliche Arbeitsbedingungen

Interessenten bitte ich um Kontaktnahme.

A. Jost, Architekt
Dörnliackerstrasse 7, 8952 Schlieren
Telefon 01 / 98 18 28

Für selbständige und anspruchsvolle zeichnerisch-
konstruktive Aufgaben suchen wir

Tiefbauzeichner

Wir bieten Ihnen im Bereich der Planung und des Tiefbaus oder auf dem Gebiet des Wasser- und Abwasserbaus interessante Arbeiten.

Für diese verantwortungsvolle Tätigkeit bieten wir zeitgemässen Lohn, ausbaufähige Dauerstelle und neuzeitliche Sozialeinrichtungen.

Hickel & Werffeli, Ingenieurbüro
8807 Effretikon, Tel. 052 / 32 38 21

Wir suchen zu möglichst baldigem Eintritt

qualifizierten Bauingenieur-Techniker HTL

Aufgaben: Technische Kundenberatung auf dem Gebiete des Eisenbetonbaus, verbunden mit Aussendiensttätigkeit.

Anforderungen: Alter nicht unter 30 Jahre
Erfahrener Statiker
Muttersprache Deutsch, wenn möglich Französischkenntnisse
Verhandlungstalent

Wir bieten: Interessante und weitgehend selbständige Tätigkeit in kleinem, aufgeschlossenem Team.

Bewerbungen mit vollständigen Unterlagen
bitte unter Chiffre T 37-63575 an die Publicitas AG, Zürich, senden.

Zur Ergänzung meines kleineren Teams suche ich Initiativen

Bautechniker(in) Bauzeichner(in)

Haben Sie Freude an selbständiger, verantwortungsvoller Tätigkeit, dann finden Sie in den anfallenden, grösseren und vor allem vielseitigen Bauaufgaben bei mir den geeigneten Wirkungskreis.

Gerne erwarte ich Ihren Anruf zu einer unverbindlichen Besprechung über Telefon 01 / 52 24 20.

Max Schönenberg, Architekt
Badenerstrasse 531, 8048 Zürich

Sie bringen mit:
 Ausbildung als
Vermessungszeichner
 Ausbildung als
Tiefbauzeichner
 Ausbildung als
Eisenbetonzeichner

Lassen Sie sich von unseren guten Anstellungsbedingungen und Sozialleistungen überraschen. Rufen Sie uns an, um alles Nähere zu erfahren.

Ingenieurbüro J. Caflisch, dipl. Ing. ETH/SIA
 Zugerstrasse 46, 8805 Richterswil, Tel. 01 / 76 34 80

Ihre neue Tätigkeit:

Nachführung, Umkartierung, Neuvermessung, Bauabsteckungen

Projektierung, Bauleitung, Quartierpläne

Mitarbeit an Wohn- und Geschäftshäusern

Wir unterhalten Schul-, Verwaltungs- und Wohnbauten, Heime, Spitäler usw.

Wir suchen dringend tüchtige

Hochbautechniker

für die Aufsicht über die verschiedenen Liegenschaften.

Wir bieten interessante Dauerstelle mit fortschrittlichen Anstellungsbedingungen, guten Sozialleistungen und vorteilhafter Verpflegungsmöglichkeit in der kurzen Mittagspause.

Sie sind ein erfahrener Baufachmann mit solider Berufsausbildung und der notwendigen Sicherheit im Aufstellen detaillierter Voranschläge und in der Durchführung von Submissionen und kleineren Planarbeiten. Sie haben Freude an der selbständigen Erledigung einer klar umschriebenen Aufgabe.

Schreiben Sie mit den üblichen Unterlagen, oder rufen Sie uns bitte an; wir werden Sie gerne unverbindlich informieren.

Hochbauinspizkorat der Stadt Zürich, 8021 Zürich
 Postfach
 Telefon 29 20 11, intern 2085 oder 2940

Stadt Rheinfelden

Wir suchen zur Ergänzung des Mitarbeiterstabes unserer Bauverwaltung einen

Tiefbauzeichner

für die Bearbeitung von Tiefbauprojekten und deren Ausführung, Baukontrollen, Terrainaufnahmen usw.

Neuzeitliche Arbeitsbedingungen, Pensionskasse, Treueprämie ab 3. Dienstjahr.

Auskunft und Anmeldung bei der
Städtischen Bauverwaltung
4310 Rheinfelden
 Tel. 061 / 87 50 86

Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir einen selbständigen Sachbearbeiter,

dipl. Bauingenieur

guter Statiker, und einen

Ingenieur-Techniker HTL

(Richtung Tiefbau)

für die selbständige Bearbeitung von allgemeinen Tiefbauprojekten (Strassenbau, Kanalisationen usw.).

Wir bieten: Selbständigkeit, angenehmes Betriebsklima, Leistungslohn, verschiedene Arbeitszeitvarianten, Fünftagewoche usw.

Gerne erwarten wir Ihre Offerte oder Ihren Anruf!

Ganahl + Keller, Bauingenieure
 Zürcherstrasse 105, 8500 Frauenfeld
 Telefon 054 / 7 62 66 oder privat 054 / 7 58 30

Für grosse und abwechslungsreiche Bauvorhaben suchen wir selbständige und initiative

Eisenbetonzeichner

für vielseitige Aufgaben in selbständiger Sachbearbeitung und teilsweise Bauleitungen.

Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Wir bieten ausbaufähige Dauerstelle, zeitgemässen Entlöhnung und neuzeitliche Sozialeinrichtungen.

Hickel & Werffeli, Ingenieurbüro
 8307 Effretikon, Tel. 052 / 32 38 21

Ich erstelle für Sie anspruchsvolle

perspektivische Architektur-Zeichnungen

für jeden Zweck, z. B. Wettbewerbe, Entwurfsinterpretationen, Werbezwecke oder Detailstudien usw.
Anfragen unter Chiffre SBZ 446 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich, oder Telefon 01 / 45 29 49.

Bauführer

24, abgeschlossene Bauzeichner- und Maurerlehre, 3 Jahre Praxis, sucht neuen Wirkungskreis.

Offerten erbeten unter Chiffre 9596 an Mosse-Annونcen AG, 8023 Zürich.

Bauführer

33 Jahre alt, sucht neuen Wirkungskreis.

Bevorzugt: Oberbauleitung, Bauleitung in eigener Regie, Chefvertretung (Baubranche).

Stellenantritt: etwa Mai 1972.

Kontaktnahme unter Chiffre SBZ 573 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Junger

Ingénieur-Techniker HTL

mit praktischer Erfahrung als Statiker-Konstrukteur sucht interessante und selbständige Tätigkeit im Gebiete der Innerschweiz.

Offerten unter Chiffre SBZ 572 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Ich bin dipl. Bauingenieur ETH und übernehme in freier Mitarbeit:

Statische Berechnungen im Massiv- und Stahlbau

Projektierungsaufgaben und Berechnungen im Tief- und Grundbau

Planbearbeitungen

Prompte und zuverlässige Erledigung. Langjährige Erfahrung. Beste Referenzen. Eigenes Büro.

Bitte nehmen Sie Kontakt auf unter Chiffre SBZ 561 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Gesucht auf Ingenieurbüro am Bodensee

Eisenbetonzeichner(in)

für die Bearbeitung von vielseitigen Hoch- und Tiefbauprojekten.

Ingenieurbüro J. Moggi, dipl. Bauingenieur ETH/SIA
8590 Romanshorn, Grünaustrasse 1

Gesucht:

Architekt, Architekt-Techniker HTL und Hochbauzeichner

für die Bearbeitung interessanter Bauvorhaben in kleinen Arbeitsteams.

Auf Wunsch kann eine 1- oder 2-Zimmer-Wohnung ab Frühling 1972 zur Verfügung gestellt werden.

Architekturbüro
E. Schindler, H. Spitznagel, M. Burkhard, 8008 Zürich
dipl. Arch. SIA, Niederhofenrain 21, Tel. 53 49 00

Zu vermieten in Zürich 7

4 oder 5 Bürosäume

ca. 100 m², in ruhiger Lage.

Anfragen nur abends an Telefon 01 / 53 88 63

Für die Planung und Ausführung interessanter Bauprojekte suche ich einen tüchtigen

Bautechniker oder Bauzeichner

Arnold Stöckli, dipl. Architekt
8053 Zürich, Buchzelgstrasse 8
Telefon 01 / 53 15 44

Gesucht auf Architekturbüro in Zug

Architekt

selbständig in Entwurf und Planbearbeitung

Bautechniker/Bauführer

mit Erfahrung in Devisierung und Bauleitung.

Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Offerten unter Chiffre SBZ 295 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Auch Sie können Bauführer werden!

Oder Baufachzeichner!

Oder Maurerpolier! Oder Bautechniker!
Leute vom Bau, die sich ein Ziel setzen und vorwärtskommen wollen, sollten sich noch heute über die Chancen informieren, die der neue Mössinger-Heimkurs dem strebsamen Berufsmann bietet.

Sie lernen bequem zu Hause, in den eigenen vier Wänden. Unser Unterricht kommt zu Ihnen ins Haus, Sie brauchen Arbeit und Verdienst nicht aufzugeben.

Noch nie wurde es Ihnen so leicht gemacht, Ihre Kollegen vom Bau zu überrunden. Tun Sie noch heute etwas für Ihre berufliche Zukunft. Senden Sie uns den nachstehenden BON. Wir informieren Sie dann völlig kostenlos über Ihre beruflichen Chancen! Sie können an folgenden Kursen teilnehmen:

Ausbildung zum Bauführer
Ausbildung zum Maurerpolier
Ausbildung zum Bautechniker
Ausbildung zum Baufachzeichner
Ausbildung zum Sanitär- und Heizungstechniker
Ausbildung zum Stahlbautechniker
Ausbildung zum Stahlbau-Chefmonteur
Ausbildung zum Stahlbauzeichner

Kaufmännischer Ausbildungskurs (mit Handelsdiplom)
Ferner Sprachkurse in Deutsch für Italiener
Französisch, Englisch, Italienisch, Spanisch

Institut Mössinger (Grösste Fernschule der Schweiz)
Räffelstrasse 11, 8045 Zürich, Telefon 051 / 35 53 91

Informieren Sie mich bitte kostenlos und unverbindlich über Ihren Kurs.

Name: _____

Strasse: _____

Ort: _____

SAURER

Das Saurer-Baubüro erfüllt die vielseitige Aufgabe, alle baulichen Massnahmen des Unternehmens zu planen, zu leiten und zu überwachen. Dies umfasst sowohl Renovationen und Unterhalt als auch Um- und Neubauten; vorzugsweise von industriellen Fabrikations- und Verwaltungsgebäuden sowie Tiefbauarbeiten.

Für diese Aufgabe sucht Saurer einen

BAUTECHNIKER

Um allen baulichen Problemen gewachsen zu sein, wäre ein Technikumsabschluss eine gute Voraussetzung. Wir legen aber ebenso grossen Wert auf praktische Erfahrung im Industriebau und sind dementsprechend bereit, auch Bewerber zu berücksichtigen, die sich ihre Berufskenntnisse in der Praxis erworben haben.

Wir bitten qualifizierte Fachleute um schriftliche oder telefonische Kurzofferte.
(Tel. intern 2008)

Personaldirektion



Aktiengesellschaft
Adolph Saurer
9320 Arbon
Tel. 071/46 91 11

Gesucht für die selbständige Mitarbeit bei einer grossen Güterzusammenlegung

ein dipl. Kult.-Ing.

möglichst mit Geometerpatent

ein Ing.-Techn. HTL

oder ein Vermessungstechniker mit Fachausweis

Ingenieur- und Vermessungsbüro

Rudolf Luder
Archivstrasse 15, 3005 Bern
Tel. 031 / 43 12 84

STADTBAUAMT BURGDORF

Wir suchen:

Bauzeichner/Bauführer

Aufgaben:

Ausarbeiten von Umbauvorschlägen in gemeindeeigenen Bauten. Beaufsichtigung Neu- und Umbauten. Plannachführungsarbeiten in der Hochbauabteilung.

Wir fordern:

abgeschlossene Lehrzeit als Bauzeichner oder entsprechende Praxis. Eventuell Absolvent einer Baufachschule mit praktischer Tätigkeit als Bauführer.

Wir bieten:

Salär gemäss Besoldungsreglement der Stadt Burgdorf unter Berücksichtigung der bisherigen Praxis, Lohnklassen 9 bis 12. Gutausgebaut Pensionskasse, Fünftagewoche, mindestens 3 Wochen Ferien.

Dienstantritt:

sofort oder nach Vereinbarung.

Auskunft:

erteilt der Stadtbaumeister, Telefon Büro 034 / 227 21, privat 034 / 253 93.

Anmeldung:

mit den üblichen Unterlagen bis Freitag, den 13. August 1971, an Robert Mengelt, Stadtbaumeister, Heimwilstrasse 28, 3400 Burgdorf.

Für die Bearbeitung interessanter Bauaufgaben (Kirche, Banken, Saalbauten, Geschäftshäuser) und für die Mitarbeit bei Projekten und Wettbewerben suchen wir initiative, an selbständiges Arbeiten gewöhnte

Bauzeichner/Bautechniker

Tanner + Loetscher, Architekten
Lindstrasse 27, 8400 Winterthur
Telefon 052 / 23 89 26

Wir suchen

1 Vermessungszeichner

für interessante Aufgaben in unserer Vermessungsabteilung, wie

Autobahnabsteckungen
Bauvermessung
Neuvermessungen

Wir bieten zeitgemässen Entlohnung, Dauerstelle, Selbständigkeit und neuzeitliche Sozialeinrichtungen.

Hickel & Werffeli, Ingenieurbüro
8307 Effretikon, Tel. 052 / 32 38 21

In mittleres Architekturbüro zu möglichst raschem Eintritt gesucht:

Bautechniker Bauzeichner/Bauführer

Gelegenheit zur Bearbeitung der Bauaufgaben vom Projekt bis zur Abrechnung.

Gut bezahlte Dauerstellen in angenehmem Arbeitsklima und grosszügigen Anstellungsbedingungen.

Hans Blumer, Architekturbüro
Seefeldstrasse 125, 8008 Zürich
Tel. 01 / 34 87 80



Für die Realisierung grosser und anspruchsvoller Bauvorhaben — wir erstellen zum Beispiel die Ferienüberbauung SOLEVAL in Lenzerheide/Valbella — suchen wir

gutausgewiesene, erfahrene

Bauleiter
Bauführer
Hochbautechniker
Hochbauzeichner
Spezialisten

für Kostenvoranschläge und Devisierung

Wir bieten: gutbezahlte Dauerstellen, moderne Büros im Zentrum, Pensionskasse, Fünftagewoche, gestaffelte Arbeitszeit.

Herren, die auf eine verantwortungsvolle und vielseitige Position Wert legen, bitten wir, sich für eine erste Besprechung mit unserem Herrn H. U. Meyer (Telefon 01 / 34 81 05) in Verbindung zu setzen oder zu schreiben an

ELEKTRO-WATT
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG
Personalabteilung Selnaustr. 16 Tel. (051) 363366
Postfach 8022 Zürich



Für städtische Begriffe kleineres Architekturbüro mit einer Vielzahl von kleineren und einzelnen grösseren Bauaufgaben sucht

qualifizierten Bauführer

selbständig in der Organisation, Devisierung, Ausführung und Abrechnung.

W. + O. Freitag, dipl. Architekten ETH/SIA
Alte Gasse 3, 6423 Seewen SZ, Tel. 043 / 3 24 68
Rosengartenstr. 2, 6440 Brunnen, Tel. 043 / 9 22 01

Zur Erweiterung unseres jungen Büros suchen wir einen gut qualifizierten

Dipl. Bauingenieur ETH

mit Interesse an nicht alltäglichen und routinemässigen Ingenieurproblemen.

Unser Arbeitsgebiet liegt vorwiegend im Ingenieurgrundbau und in der angewandten Boden- und Felsmechanik. Wir widmen uns aber auch sehr stark allgemeinen Forschungs- und Entwicklungsaufgaben in der gleichen Fachrichtung.

Wenn Sie Freude an unserer Tätigkeit und an der selbständigen Mitarbeit in einem kleinen Team von Spezialisten finden könnten, dann würden wir uns sehr freuen, Sie zu einer unverbindlichen Aussprache treffen zu dürfen.

**Büro Dr. U. Vollenweider,
Beratende Ingenieure ETH/SIA**
Hegarstrasse 22, 8032 Zürich
Tel. 01 / 47 84 44
oder abends Privat 01 / 74 50 67

3 Jahrzehnte Qualitäts-Kunststoffplatte

RESOPAL®

Oberflächen: matt + glanz Porenstruktur Hammerschlag Kristall Reliefarten naturmatt

Formate mm: 2800 × 1250 2120 × 915
2120 × 1020 1750 × 800

Andere Ausführungen auf Anfrage.

RESOPAL 063 / 2 07 14 4900 LANGENTHAL

Auf unserem Ingenieurbüro in Aarau benötigen wir einen jüngeren

dipl. Bauingenieur ETH als Projektleiter

Arbeitsgebiet:

Projektleitung, statische und konstruktive Bearbeitung samt Baukontrollen von anspruchsvollen Tragkonstruktionen. Wir projektierten grosse und kleine Brücken, Industriebauten, Kirchen usw. in Stahlbeton, Spannbeton und Stahl.

Anforderungen:

Initiative, Freude an ungewöhnlichen, statischen und konstruktiven Aufträgen. Einige Jahre Praxis (Idealalter 26 bis 30 Jahre). Freude am Führen von Mitarbeitern.

Bei uns können Sie erwarten:

- wenig Routinearbeit, neuzeitliche Arbeitsmethoden
- gründliche Einarbeitung in unser Arbeitsgebiet
- Unterstützung durch ein fähiges Team von jüngeren Ingenieuren, Konstrukteuren und Zeichnern
- freies und kollegiales Arbeitsklima
- Weiterbildung (interne Seminare, Fachbibliothek, Zeitschriften, Kurse)
- moderne Arbeitsräume und technische Hilfsmittel

Wenn Sie tüchtig sind und sich für diese Stelle interessieren, so rufen Sie uns bitte an!



Rothpletz, Lienhard & Cie. AG, Aarau, Olten, Bern
projektierende Bauingenieure
5000 Aarau, Schiffbländestrasse 35, Tel. 064 / 22 55 61



Lenzerheide
Valbella

Für den Verkauf unserer Ferien-Eigentumswohnungen in der Ueberbauung **SOLEVAL** suchen wir einsatzfreudige, sprachgewandte

Verkäufer

Herren, die sich über Erfahrung im Verkauf von Eigentumswohnungen ausweisen können und Interesse an dieser vielseitigen und verantwortungsvollen Aufgabe haben, bitten wir, unseren Herrn H. U. Meyer zur Vereinbarung einer ersten Besprechung anzurufen.

SOLEVAL Lenzerheide AG
Büro Zürich, Rämistrasse 42
Telefon 01 / 34 81 05

Finden Sie nicht auch,

- dass man einen fortschrittlichen Chef mit jungen Ideen haben sollte?
- dass man interessante Aufgaben weitgehend selbstständig lösen sollte?
- dass es sich in einem kleinen, harmonischen Team besser arbeiten lässt?
- dass man für eine gute Arbeit gut bezahlt werden sollte?

Wenn Sie als junger

Hochbauzeichner

mit uns darin einig sind, sollten Sie sich bei uns melden, am besten gleich jetzt.

Architekturbüro Fuchs + Moos
8308 Illnau, Telefon 052 / 44 14 21

Wir suchen in unser Planungsteam für industriellen Wohnungsbau (Elementbau) eine(n)

technische(n) Zeichner(in)

zur Bearbeitung interessanter Bauaufgaben. Gründliche Einarbeitung in das Aufgaben-gebiet wird zugesichert. Dauerstelle, fort-schrittliche Anstellungsbedingungen, glei-tende Arbeitszeit, Pensionskasse, Personal-restaurant.

Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Offerten sind zu richten an den Personalchef der

ERNST GÖHNER AG

Neubauten, Generalunternehmung, Elementbau
Hegibachstrasse 47, Postfach, 8032 Zürich
Telefon 01 / 53 58 00

Wir suchen

qualifizierten Bauzeichner Bautechniker

für die selbständige Ausführung von interessanten Bauaufgaben.

Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

J. Naef + E. Studer + G. Studer, Architekten
Hegarstrasse 9, 8032 Zürich, Tel. 01 / 34 02 04



Zur Ergänzung unseres Kaders suchen wir einen erfahrenen, gutausgewiesenen

Architekten/Hochbautechniker evtl. Hochbauzeichner

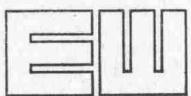
dem wir folgende Spezialaufgaben anvertrauen möchten:

Wirtschaftlichkeitsberechnungen
Renditenberechnungen
Abklärungen und Verhandlungen mit Behörden beim Landerwerb

Wir bieten: gutbezahlte Dauerstelle, moderne Büros im Zentrum, Pensionskasse, Fünftagewoche, gestaffelte Arbeitszeit.

Herren, die sich für diesen anspruchsvollen Posten interessieren, bitten wir, sich mit Herrn H. U. Meyer, Telefon 34 81 05, in Verbindung zu setzen oder zu schreiben an

ELEKTRO-WATT
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG
Personalabteilung Selnastr. 16 Tel. (051) 363366
Postfach 8022 Zürich



Wir haben in den nächsten Jahren umfangreiche Bauarbeiten auszuführen. Zur Unterstützung unseres Bauingenieurs suchen wir jüngeren, an vielseitiger Arbeit interessierten

Bauzeichner

Geboten wird:
abwechslungsreiche Beschäftigung in Hoch- und Tiefbau inkl. Bauleitungen
angenehmes Arbeitsklima
zeitgemäße Besoldung
Pensionskasse

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie an

St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG
Pestalozzistrasse 6, 9001 St. Gallen
Tel. 071 / 22 21 22

Zementbodenfarbe in 12 Tönen

Seit Jahren hat sich die Iri-Sol-Chlor-Kautschukfarbe in Garagen, Kellerböden, Waschküchen, Garderoben, Schlossereien und im Maschinen-Apparatebau bestens bewährt.

- kinderleicht zum Streichen
- alle Töne sofort lieferbar
- Gratisanleitung
- preisgünstig

Versand in die ganze Schweiz.

Verlangen Sie Anleitung, Preisliste und Auskunft durch die Alleinvertretung

Künzli-Farben AG 8003 Zürich

Meinrad-Lienert-Strasse 3, Tel. 01 / 35 79 11 / 33 11 05

Dipl. Architekt ETH

Schweizer, 28jährig, 6 Jahre Praxis (inkl. 3 Jahre Hochbauzeichnerlehre), Erfahrung in Projektierung und Ausführung, zurück von Auslandpraxis in London und Stockholm, sucht Stelle für Entwurf oder Planung, Raum Zürich oder Genf bevorzugt.

Detaillierte Offerten unter Chiffre SBZ 579 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

MIGROS

Schätzen Sie ein kleines, kollegiales Arbeitsteam? Wenn Sie Wert auf selbständige Arbeit legen, dann zögern Sie nicht länger, denn wir brauchen Sie.

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung einen erfahrenen

Hochbauzeichner

mit ein paar Jahren Praxis, den wir auf dem Büro und Bauplatz vielseitig einsetzen können.

Beteiligung des Personals am Erfolg der Migros.

Rufen Sie uns einfach an oder senden Sie uns eine Kurzofferte.

Genossenschaft Migros Zürich
Personalabteilung
Pfingstweidstrasse 101, 8005 Zürich
Telefon 44 44 21, intern 439

MIGROS



Architekturmodelle

aus Holz exakter und gediegener, liefert kurzfristig und preiswert

KREBSER-MODELLBAU
Effretikon ZH, Tel. (052) 32 10 16

Für die Bearbeitung von

**öffentlichen Bauten
Industriebauten
Wohnbauten
Wettbewerben**

suchen wir in unsere Büros

Zürich:

**Architekten
Architekt-Techniker
Bauzeichner**

Hochdorf:

**Bauleiter
Bauzeichner**

Bert Allemann, Architekt SWB
Mitarbeiter: Hans Stünzi, Architekt ETH/SIA
8032 Zürich, Merkurstrasse 61
Tel. 01 / 32 98 50

Führende, mittelgrosse Strassen- und Tiefbauunternehmung in der Ostschweiz sucht

Geschäftsführer-Stellvertreter

(dipl. Bauingenieur-Techniker HTL
oder dipl. Baumeister)

als Stütze der Unternehmungsleitung.

Ein erfahrener, initiativer Baufachmann mit Sinn für Teamarbeit findet bei uns eine vielseitige und verantwortungsvolle Dauerstelle mit entsprechender Salarierung und guten Sozialleistungen.

Sind Sie etwa 35 bis 42 Jahre alt und verfügen Sie über die fachlichen und die erforderlichen Führungsqualitäten, so erwarten wir gerne Ihre schriftliche Kontaktnahme unter Chiffre OFA 1120 Zm über Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich.

La Direction de la Police et de la Santé publique met au concours le poste

d'ingénieur

au Service cantonal de la protection des eaux.

Conditions requises: ingénieur diplômé en génie civil, bilingue, ayant des connaissances et de l'expérience en assainissement et épuration des eaux.

Traitemet: La rémunération sera fixée en fonction des aptitudes et des capacités.

Entrée en fonction: immédiate ou à convenir.

Les offres manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, photo, copies de certificats et de références, prétentions de salaire, sont à adresser à:

L'Office du personnel de l'Etat
Avenue de Rome 19, 1700 Fribourg



Für die interessanten Grossbauten der
Eidg. Techn. Hochschule Zürich

suchen wir als Projektleiter und Mitarbeiter des zuständigen Sektionschefs

**Architekten und
Architekt-Techniker**

mit Diplomabschluss (oder gleichwertiger Ausbildung) und praktischer Erfahrung.

Es handelt sich auf beiden Stufen um eine selbständige, verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit im Rahmen eines kleinen Teams mit angenehmem Arbeitsklima.

Zeitgemäßes Gehalt gemäss Angestelltenordnung des Bundes. Bei Eignung Aufnahme ins Beamtenverhältnis mit Pensionsberechtigung. Fünftagewoche.

Zur Bewältigung des anspruchsvollen Aufgabenbereiches sind Verständnis für technische und betriebliche Probleme, Organisationstalent, Verhandlungsgeschick, Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck und Sinn für Zusammenarbeit vonnöten.

Die Interessenten belieben sich unter Beifügung der üblichen Unterlagen schriftlich anzumelden. Für vorgängige ergänzende Auskünfte oder Vereinbarung einer unverbindlichen Vorbesprechung steht Sektionschef Stokar (Tel. 01 / 47 37 80) gerne zur Verfügung.

Direktion der Eidg. Bauten
Bauinspektion V, Postfach, 8023 Zürich

Die Firma:

Eine grosse, renommierte Bauunternehmung.

Die Stelle:

Tiefbaufachmann Abteilungsleiter

(Ingenieur/Baumeister)

Die Aufgaben:

Organisation und Oberleitung der verschiedenen Baustellen, Kontrolle der Bauausführung in technischer und wirtschaftlicher Hinsicht, Kalkulation von Projekten, Kontakte mit Behörden und Bauherren, Mithilfe bei der Akquisition.

Die Anforderungen:

Fundierte Fachkenntnisse und mehrjährige Unternehmenserfahrung im allgemeinen Tiefbau, organisatorische Begabung, klares Urteilsvermögen, Sinn für Wirtschaftlichkeit, Verhandlungsgeschick und Führungsbegabung.

Das Angebot:

Weitgehende Selbständigkeit und sehr gute Entwicklungsmöglichkeiten, überdurchschnittliche Sozialleistungen, der Position und Leistung angemessenes Salär.

Richten Sie Ihre Bewerbung (mit kurzem, handschriftlichem Bewerbungsschreiben, tabellarischem Lebenslauf und Zeuniskopien) an den Beauftragten, der Ihnen für Diskretion bürgt.



Institut für angewandte Psychologie

Dr. W. Leber, Schwarzerstrasse 56, 3000 Bern
Telefon 031 25 09 58

Wir suchen in Handelsfirma der Baustoffbranche einen vielseitigen, jüngeren, aber bereits erfahrenen

Kaufmann

als engsten Mitarbeiter der Geschäftsleitung.

Verantwortungsbereich: interne Verwaltungs- und Verkaufsaufgaben, intensive Mitarbeit in der Verkaufsleitung in Verbindung mit dem Aussendienst, Werbemassnahmen, gelegentliche Geschäftsreisen.

Anforderungen: gründliche kaufm. Ausbildung, absolute Beherrschung der deutschen und französischen Sprache (weitere Sprachen von Vorteil), technisches Verständnis.

Einem initiativen und fähigen Mitarbeiter mit den entsprechenden menschlichen Qualitäten sind wir bereit, nach Einarbeitung die notwendigen Kompetenzen zu übertragen.

Standort: Basel. — Unsere Leistungen sind in jeder Beziehung fortschrittlich.

Ihr Angebot erreicht uns unter Chiffre OFA 2102 A, Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 4001 Basel.

Wir suchen einen

Bauführer

zur selbständigen Führung von anspruchsvollen Bauten und

Bauzeichner

für die Planbearbeitung.

Eintritt nach Uebereinkunft.

Wir bieten gute Besoldung, angenehmes Arbeitsklima, Personalfürsorge.

Wir erwarten gerne Ihre Kontaktnahme mit uns.

GEISER + SCHMIDLIN, dipl. Arch. ETH/SIA
Gönhardweg 10, 5000 Aarau
Tel. 064 / 24 23 77

Für alle Lichtpaus- und Fotokopierarbeiten.

Zuverlässiger Abhol- und Zustellservice.

Heliolight

Tel. 01 / 39 71 16
Kanzleistrasse 63, 8004 Zürich

Kaufe laufend Alteisen. Wird sofort zu Tagespreisen abgeholt.

R. Hoffmann, 5502 Hunzenschwil, Tel. 064 / 47 22 49

2 Hochbauzeichner

eingespieltes Team, suchen neuen Wirkungskreis.

Offerten erbeten unter Chiffre 9578 an Mosse-Annonsen AG, 8023 Zürich.

Günstig zu verkaufen

Opel Admiral 1970

in tadellosem Zustand.
Tel. 071 / 44 33 44

Hochbauzeichner

5. Semester ATZ, sucht auf 1. November 1971 neuen Wirkungskreis in der Stadt Zürich.

Offerten unter Chiffre SBZ 576 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Tiefbauzeichner/Bauleiter

gelernter Maurer, mit 10jähriger Berufserfahrung, möchte sich verändern (Raum Zürich).

Offerten unter Chiffre SBZ 580 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Ingenieur mit erfahrenem Zeichnerteam

übernimmt in freier Mitarbeit Zeichnerarbeiten, Devisierung, Projektbearbeitung auf dem Gebiete des Strassenbaus und allgemeinen Tiefbaus.

Kontaktnahme erbeten unter Chiffre P 44-23356 an Publicitas AG, 8021 Zürich.

Ingenieur-Techniker HTL

(29) mit Erfahrung im Wohn-, Geschäfts- und Industriebau sucht interessante, selbständige Stelle (evtl. Brückenbau). Arbeitsraum Region Thun oder Bern.

Offerten sind erbeten unter Chiffre SBZ 578 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Bauingenieur ETH

mit mehrjähriger Erfahrung im Tiefbau (3 Jahre Nationalstrassenbau) sucht neuen Wirkungskreis. Gewünscht wird selbständiger, verantwortungsvoller Posten als

Bauleiter oder Bauführer

in Ingenieurbüro oder Unternehmung im Raum Zürich.

Offerten unter Chiffre P 44-23357 an Publicitas AG, 8021 Zürich.

Junges Team sucht Aufträge von überlasteten Architekten im Raum Zug, Zürich, Luzern, Solothurn, Aargau.

Offerten unter Chiffre F 25-302023 an Publicitas AG, 6000 Luzern.

Hochbauzeichner

30 Jahre, mit langjähriger Inlands- und Auslandspraxis, auf Entwurf spezialisiert, sucht verantwortungsvolle, selbständige Stelle in Architekturbüro im Raum Zürich.

Offerten erbeten unter Chiffre SBZ 574 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

33jähriger

Architekt-Bauleiter

in leitender, ungekündiger Stellung, versiert in öffentlichen und privaten Bauten (Schul- und Sportanlagen, Geschäfts- und Wohnbauten), sucht auf Frühjahr 1972 oder nach Vereinbarung leitende Stelle.

Kanton Aargau bevorzugt.

Offerten erbeten unter Chiffre SBZ 577 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Ingenieur-Techniker HTL

(Abschluss Januar 1972) sucht Stelle als Statiker (Eisenbetonbau). Arbeitsbeginn: Februar 1972.

Offerten unter Chiffre SBZ 575 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Dipl. Architekt ETH

sucht neuen, interessanten Wirkungsbereich. Kleineres Büro Nähe oder in Zürich bevorzugt. Langjährige Erfahrung in Entwurf und Projektbearbeitung.

Offerten unter Chiffre SBZ 582 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Bauingenieur

(35), verheiratet mit einer Schweizerin, Master of Science, Chartered Civil and Structural Engineer, mit 13 Jahren Praxis (England) in der Projektierung von Geschäfts- und Industriebauten sowie Autobahnbrücken, sucht verantwortungsvolle Anstellung in Ingenieurbüro. Wünscht aktiv am Aufbau des Büros mitzuarbeiten. Sprache: Englisch und einige Deutschkenntnisse.

Offerten unter Chiffre SBZ 581 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Dipl. Bauingenieur ETH

Schweizer, mit 15 Jahren Projektierungspraxis im Hoch- und Brückenbau, sucht Stelle in Ingenieurbüro oder Unternehmung.

Bevorzugt wird Stadt St. Gallen und Umgebung.

Offerten mit Lohnangaben unter Chiffre 33-306014 an Publicitas AG, 9001 St. Gallen.

Gesucht für sofort oder Herbst

Bautechniker/Bauführer

Abwechslungsreiche Bauaufgaben, hauptsächlich anspruchsvolle Wohn- und Geschäftsbauten.

Ich erwarte Sie gerne zu einer Besprechung.

A. Fetzer, Architekt SIA, 8303 Bassersdorf, Tel. 01 93 52 65

Welche Druckerei übernimmt die Herstellung eines Verlagsobjektes?

Damit ist die Inseratwerbung für industriell hergestellte Produkte der Bauindustrie (Elektroindustrie, Küchenbedarf, Vorfabrikation usw., keine Baufirmen) durch eigene Vertreter zu besorgen.

Zukunftsreiches, interessantes Objekt, 2 Jahrgänge erschienen.

Anfragen: Postfach 2064, 8023 Zürich

Gesucht in geotechnisches Büro in Zürich

Ingenieur-Techniker HTL

(Fachrichtung Tiefbau)

mit einigen Jahren Praxis in Grundbau (Projektierung oder Unternehmung) für die Bearbeitung erdstatistischer Probleme sowie für Berater-tätigkeit in Grundbau und Fundationstechnik im In- und Ausland.

Offerten unter Chiffre OFA 1117 Zj an Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich.

Projekt- und Ideenwettbewerb zur Dorfkern-Ueberbauung in Rüschlikon

Die katholische Kirchgemeinde Thalwil-Rüschlikon und die politische Gemeinde eröffnen einen Wettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für kirchliche Bauten und für einen Kindergarten sowie für die Gestaltung einer künftigen Ueberbauung angrenzender Grundstücke im Dorfkern von Rüschlikon.

Teilnahmeberechtigt sind nebst 7 eingeladenen Architekten die im Bezirk Horgen oder Dekanat Albis und in der Stadt Zürich seit mindestens 1.1.1970 zivilrechtlich wohnhaften Architekten. Ferner sind auch die in Thalwil oder Rüschlikon beheimateten Architekten sowie jene, die nur den Geschäftszweig in den erwähnten Gemeinden ausweisen, teilnahmeberechtigt.

Für die Prämierung von 5 bis 7 Entwürfen stehen Fr. 30 000.— und für allfällige Ankäufe Fr. 3000.— zur Verfügung.

Als Preisrichter amten: Paul Hess, Rüschlikon, Präsident, Pfarrer Josef Schäfer, Thalwil, Hermann Winter, Rüschlikon, kath. Kirchenpflege Thalwil-Rüschlikon, Arthur Hösli, Rüschlikon, Gemeinderat, Bauvorstand, Dr. Richard Schneider, Rüschlikon, Präsident der Schulpflege, A. Barth, Dipl. Arch. BSA/SIA, Schönenwerd, A. Baumgartner, Dipl. Arch. BSA, Rorschach, O. Bitterli, Dipl. Arch. BSA/SIA, Zürich, Ed. Freytag, Dipl. Arch. SIA, Rüschlikon, E. Noger, Ing. Tech. HTL, St. Gallen und Rüschlikon.

Mit beratender Stimme: Hermann Wolf, Präsident der kath. Kirchenpflege Thalwil-Rüschlikon.

Die Wettbewerbsunterlagen können beim Bauamt Rüschlikon bezogen werden. Das Wettbewerbsprogramm wird kostenlos abgegeben. Für die übrigen Unterlagen sind vorgängig Fr. 50.— an die Gemeindekasse Rüschlikon oder auf Postcheckkonto 80-5443 Zürich einzuzahlen, die bei Abgabe eines vollständigen Wettbewerbsprojektes vollumfänglich zurückgestattet werden.

Termine:
Fragenbeantwortung bis 11. September 1971
Ablieferung bis 28. Januar 1972

Kath. Kirchenpflege Thalwil-Rüschlikon
Polit. Gemeinde und Schule Rüschlikon

Programm von der Wettbewerbskommission SIA genehmigt

Dipl. Architekt

Middle East Techn. Univ. Ankara

mit Erfahrung in Wettbewerben und Krankenhausbau, deutsch und englisch sprechend, sucht Stellung in Architekturbüro im Raum Zürich.

Offerten an:
H. Karabey, Hafir Sok 7/A, Gazi Osman Pasa, Ankara/Türkei.

Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir dynamische, konstruktiv und organisatorisch begabte

Hochbauzeichner(innen)

Bautechniker

Bauführer

zur weitgehend selbständigen Bearbeitung grösserer Projekte im Industrie-, Verwaltungs- und Wohnungsbau. Wir bieten fortschrittliche Arbeitsbedingungen, wie Leistungslohn, gleitende Arbeitszeit, Pensionskasse usw. Gerne erwarten wir Ihre Offerte oder Ihren Anruf.

Gürtler Architekten SIA
Basel, Mittlerestr. 2, Tel. 061 / 25 45 55

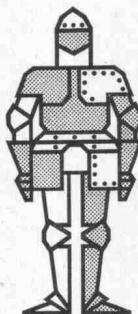
KOENIG sucht für seinen Geschäftsbereich «Metallbauelemente» einen initiativen und selbständigen

Baukaufmann

mit technischem Verständnis und Erfahrung im Bauwesen (Bauunternehmung oder Baumaterialienbranche).

Der Tätigkeitsbereich umfasst das Auftragswesen, Kalkulation, Lagerbewirtschaftung sowie Transportwesen. Gute Französischkenntnisse in Wort und Schrift sowie Organisationstalent erwünscht.

Verlangen Sie unseren Herrn H. R. Oswald. Er wird mit Ihnen gerne einen persönlichen Termin vereinbaren.



Service-Centers für
Blech nach Mass
Befestigungstechnik
Metallbauelemente

KOENIG

Dr. Ing. Koenig AG, 8953 Dietikon
Lagerstr. 10, Tel. 01 / 88 26 61

Die führende Stellung

der Schweizerischen Bauzeitung im Bau- und Maschinensektor unserer Wirtschaft wird allgemein anerkannt. Eine repräsentative Bedeutung für das technische Schaffen der Schweiz kommt auch dem Anzeigenteil dieses Fachblattes zu.



Wir suchen einen auf den Fachgebieten
Elektro — Heizung — Lüftung — Klima
spezialisierten
Hochschulingenieur
der nach Einarbeitung in der Lage ist, als
Geschäftsführer unserer Filiale Bern
die technische und administrative Leitung zu
übernehmen.

Zu dieser Aufgabe gehören insbesondere auch die Pflege der Beziehungen mit den Bauherren, den Behörden sowie mit dem Stammsitz Zürich. Die Personalpolitik der Filiale, die Führung und Ueberwachung des Teams, die Kontrolle der in der Realisierung begriffenen Bauten sowie die Akquisition von Mandaten sind ebenfalls Bestandteil Ihres Aufgabenkreises. Selbstverständlich werden Sie von uns eingeführt und massgebend unterstützt.

Wenn Sie sich für diese anspruchsvolle Aufgabe interessieren, steht Ihnen Herr Staib gerne für weitere Auskünfte zur Verfügung.

Elektro-Watt Ingenieurunternehmung AG
Personalbüro
8022 Zürich, Postfach, Tel. 01 / 39 99 44

Zur Erweiterung unseres Mitarbeiterteams suchen wir per sofort oder nach Uebereinkunft

Ingenieur-Techniker HTL
sowie
2 oder 3 Eisenbetonzeichner(innen)

für die selbständige Bearbeitung interessanter Bauvorhaben im Industrie- und allgem. Hochbau.

Wir bieten gutes Arbeitsklima, fortschrittliche Anstellungsbedingungen, Personalfürsorge usw.

Zur unverbindlichen Kontaktnahme erwarten wir gerne Ihren Brief oder Anruf.

Himmel & Münger, Ingenieurbüro
Erlenweg 2, 5400 Baden
Tel. 056 / 2 56 56, abends 056 / 2 69 89 oder 056 / 2 65 96

Mittleres Architekturbüro in einer Stadt der Zentralschweiz sucht als Stellvertreter des Chefs selbständigen, initiativen

dipl. Architekten ETH

dessen Fähigkeiten alle in einem Architekturbüro vorkommenden Arbeiten umfassen, insbesondere Planung und Entwurf.

Gutes Arbeitsklima und Altersfürsorge sind vorhanden. Spätere Mitbeteiligung möglich.

Wir bitten Interessenten, unter Chiffre OFA 4317 R über Orell Füssli Werbe AG, 5001 Aarau, mit uns Kontakt aufzunehmen.

Entwurfs-Architekt

gesucht in grösseres Architekturbüro, Raum Zürich. Interessante Bauaufgaben.

Selbständiges Arbeiten mit Erfahrung und überdurchschnittlichem Können verlangt.

Gute Honorierung. Beteiligung möglich.

Diskretion selbstverständlich.

Offerter mit entsprechenden Unterlagen sind erbeten unter Chiffre 9579 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

Nous cherchons pour notre bureau de Renens-Lausanne, département mesures et techniques des procédés industriels, un

ingénieur-technicien ETS

Notre nouveau collaborateur devra assurer de façon indépendante le contact avec la clientèle, l'étude de projets, la préparation d'offres et la surveillance des commandes en cours.

- Des connaissances en langue allemande sont nécessaires.
- Mise au courant approfondie avec stages dans nos usines.
- Travail varié et intéressant.
- Situation stable avec possibilités de développement.

Veuillez prendre contact par téléphone au 021 / 34 96 31, int. 17, ou écrire à Siemens SA, 42, rue du Bugnon, 1020 Renens.

Das Terring-System — eine echte Bauneuheit

In der modernen Architektur hat das Flachdach wieder Einzug gehalten, und die Horizontalflächen werden in zunehmendem Masse begehbar gestaltet. Bei der Ausnutzung von Hanglagen durch die Treppenbauweise werden die Flachdächer zu Aussichtsterrassen und erhöhen damit den Wohnkomfort. Auch die Flächen von Balkonen, Terrassen, Schwimmabadumrandungen, Ausstellungen, Schulhausplätzen, Parkings, Friedhofanlagen usw. werden hauptsächlich mit Betonplatten (Gehweg- und Waschbetonplatten) belegt.

Die Verlegung solcher Betonplatten-Beläge hat seine Tücken und befriedigt meistens weder Architekten noch Bauherrn. Die herkömmliche Sand- oder Mörtelverlegung leidet unter den Witterungseinflüssen. Da die Flächenentwässerung auf der Oberseite des Plattenbelages erfolgt, kann Wasser durch die Plattenfugen in die Unterkonstruktion eindringen. Gewitterregen verursachen bei der Sandverlegung ein ungleichmässiges Ausschwemmen des Unterlagssandes, was zu unterschiedlichen Setzungen der Einzelplatten führt. Bei der Mörtelverlegung füllen sich die unvermeidlichen Zwischenräume der Fugen und Unterkonstruktion mit Wasser; beim Gefrieren werden dann die Platten verschoben und abgesprengt. Bei den an Ort betonierten Belägen mit Fugenteilung liegt das Problem beim Schliessen der Fugen. Eine kleine Undichtigkeit bewirkt die gleichen Frostschäden.

Diese Verlegemethoden sind zudem aufwendig und erfordern geschultes und zuverlässiges Personal. Nach wenigen Jahren sind meistens Korrektur- und Reparaturarbeiten nötig, für die nur schwer ein Unternehmer gefunden wird.

Das *Terring-System* bringt eine ganz neue Lösung des Problems. Aus bauphysikalischen Gründen wird der Plattenbelag von der Unterkonstruktion und angrenzenden Bauteilen getrennt. Der Lagerring sowie die Ausgleichsplatten und -folien sind aus alterungs- und witterungsbeständigem, vulkanisiertem Gummi hergestellt. Der Terring wird im Schnittpunkt der Fugen verlegt, seine Nocken auf der Oberseite wirken als Abstandhalter und gewährleisten ein gleichmässiges Fugenbild, siehe Bild.

Die Fugen bleiben offen, das Wasser wird unter dem Plattenbelag abgeführt. Der Plattenbelag liegt fest, selbst bei befahrbaren Grossplatten ist ein Verrutschen unmöglich. Unebenheiten der Unterkonstruktion können durch Ausgleichsplatten oder -folien ausgeglichen werden. Wand- und Bordanschlüsse können mit oder ohne Fugennocken, d. h. mit oder ohne Fugenabstand verlegt werden. Auf der Unterseite des Terrings sind entsprechende Wasserkanäle angeordnet, die gleichzeitig als Schneidhilfe dienen.

Als Unterlage benötigt der Terring eine möglichst ebene Fläche, um mit einem Minimum an Ausgleichsmaterial auszukommen. Alle eigentlichen Dichtungsbälge sollen mit einer Mörtelausgleichsschutzschicht versehen werden.

Diese Lösung bringt folgende Vorteile:

1. Der Dichtungsbelag ist vor mechanischen Beschädigungen, Säureeinwirkung, Hitze- und Ozoneinfluss, Strahlen, Licht, Schmutz usw. geschützt.
2. Die Lebensdauer der Dichtung wird dadurch um ein vielfaches erhöht; es findet praktisch keine Versprödung statt, und durch die minimalen Temperaturdifferenzen werden auch die Materialdehnungen verminder.
3. Auf der sauberen und planen Unterlage ist der Wasserabfluss zum Ablauf hin, mit oder ohne Gefälle, gewährleistet. Schmutzrückstände können sich nur schwer auf der Fläche festsetzen.
4. Der Wasserablauf mit Laubkorb ist unsichtbar unter dem Plattenbelag und stellt eine elegante Lösung dar.

Das Kernstück des Systems, der Terring, weist folgende Eigenschaften auf:

- Lange Lebensdauer (alterungs- und witterungsbeständig)
- Plattenbelag und Unterkonstruktion sind durch Luftzwischenraum getrennt
- Gleichmässiges Fugenbild
- Temperaturbedingte Längenänderungen des Plattenbelages werden durch die gummielastischen Eigenschaften aufgenommen
- Leichtes Auswechseln beschädigter Platten
- Senkung der Verlegekosten

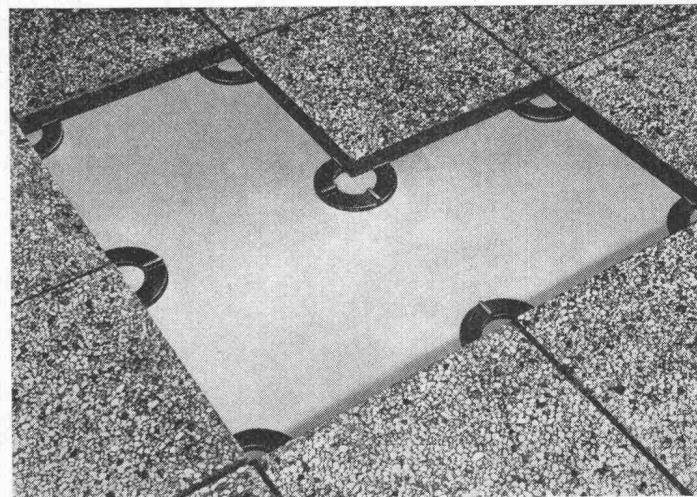
- Verlegung ist unabhängig vom Wetter
- Der Plattenbelag wirkt als Abstrahlungsschicht gegen Wärme
- Alle Flachdachkonstruktionen können begehbar gemacht werden
- Nach dem Regen ist der Plattenbelag in kürzester Zeit trocken
- Er lässt sich für alle Verlegeformen in Viertel-, Halb- und Dreiviertelringe schneiden. Mit Halbringen können auch Platten im Verband verlegt werden.

Die neue Terring-Typenreihe umfasst Grössen für alle Betonplattenformate, Druckfestigkeiten und Fugenbreiten. Zur Verlegung von Treppenplatten ist ein Treppenband erhältlich, welches beliebige Auftrittsbreiten zulässt, also auch gewundene Treppenformen.

Preislich ist die Terring-Verlegung nicht teurer als die herkömmlichen Methoden. Wenn jedoch die vielseitigen Vorteile und die qualitativen Verbesserungen in Rechnung gestellt werden, ist das System wesentlich günstiger.

Marc G. Santandrea

Plattenverlegung nach dem Terring-System. Die Nocken der Ringe wirken als Abstandhalter



Zusammenbinden von Kunststoffrohren

Polyäthylen-Rohre müssen für den Transport und für die Lagerung gebunden werden. Gebräuchlich sind Schnüre oder Klebebänder. *Signode*, der weltgrösste Hersteller von Verpackungs-, Spann- und Verschlusswerkzeugen und den dazugehörigen Verpackungsspannbändern, hat auch für die Polyäthylen-Rohr-Hersteller und -Verbraucher ein zweckdienliches Werkzeug entwickelt, welches an jeder Druckluftanlage mit einem Druck von 4 bis 6 atü angeschlossen werden kann.

Arbeitsweise des Werkzeugs

Das 13 mm breite *Signode-Dymax-Nylon-Spannband* wird von einem fahrbaren Bandabroller abgezogen, von Hand durch und um den Rohrbund gelegt und in einer Metallhülse verschlaut.

Das an einem Federzug aufgehängte *PNSCD-Werkzeug* zieht mit dem pneumatisch angetriebenen Spannrad die Schlaufe mit einer vorwählbaren Spannung zu. Ist die gewünschte Spannung erreicht, wird durch einen Hebedruck am Werkzeug die eingebaute Zange auf die Hülse gesetzt und zwar ebenfalls mit Hilfe von Druckluft. Das Werkzeug schliesst die Hülse und schneidet gleichzeitig das Band an der richtigen Stelle ab.

Das Dymax-Nylonband

widersteht Witterungseinflüssen sowie praktisch allen chemischen und physikalischen Einwirkungen. Es gewährleistet eine einwandfrei straffbleibende Verpackung bis zum Bestimmungsort. Dort kann das Band mit Schere oder Messer gefahrlos aufgeschnitten werden.

Hülsen

Die *Signode-Verschluss Hülsen* sind in sechs Farben lieferbar. Diese Farbenvielfalt kann für Organisations- und Markierzwecke verwendet werden, zum Beispiel für die Kennzeichnung von Monats- oder Quartalsproduktionen, verschiedener Qualitäten, Abmessungen oder zur Bezeichnung verschiedener Arbeitsschichten. Darüber hinaus kann der Verbraucher die *Signode-Hülsen* mit seinem Firmennamen bedrucken lassen.

Indupro AG, 8152 Glattbrugg, Tel. 051 / 83 55 83

Müheloses Schneiden verschiedener Materialien

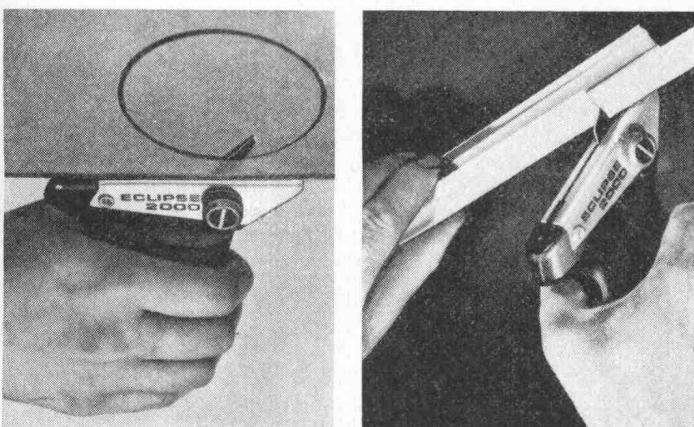
Die Eclipse-Werke in Sheffield, England, bringen ein neues Schneidegerät in den Handel, welches nicht nur Fachleuten in Handwerk, Industrie, Dekoration usw., sondern auch für das «Do-it-yourself» gute Dienste leisten wird. *Goscut* ist ein handliches Werkzeug in Taschenformat und schneidet leicht und sauber fast sämtliche Materialien, ausgenommen solche, welche leicht splittern oder zerbrechlich sind.

Zu diesem Gerät werden drei verschiedene Klingen mitgeliefert: Eine davon ist zum Schneiden von Karton, Plastikfolien, Hartplatten, Linoleum, Kunstharzplatten und vielen weiteren Materialien. Die zweite Klinge schneidet Metallbleche, Aluminium- und Kupferplatten usw. Die dritte ist besonders für Kurven- und Kreisschnitte in den oben erwähnten Materialien geeignet, also auch für weiche Metalle (Bild 1). Die Klingen sind mit einfachen Handgriffen leicht und rasch auszuwechseln. Nicht nur Platten und Folien können mit *Goscut* genau nach Mass geschnitten werden, sondern auch runde und ovale Gegenstände (wie zum Beispiel Dachrinnen, Röhren) sowie kantige, abgewinkelte Formen (zum Beispiel Vorhangschiene, Bild 2).

Die einfache und robuste Konstruktion aus Kunststoff und Stahl weist weder Federn noch andere reparaturanfällige Teile auf und gewährleistet eine nahezu unbegrenzte Lebensdauer. Arbeitssystem: Durch relativ leichten Druck des Werkzeuges gegen das zu schneidende Material wird die Klinge in Schnittposition gebracht. Die beiden Seitenbacken verhindern Bruchränder und ein Verziehen des Werkstückes.

Maurer Magnetic AG, Sihlquai 282, 8031 Zürich

Bild 1 (links). Ausführung eines Rundschnittes mit dem «*Goscut*»-Gerät
Bild 2 (rechts). Schneiden eines kantigen, abgewinkelten Gegenstandes



Hydrostatische Stationärgetriebe

Die Fertigung von bereits bekannten und im praktischen Einsatz bewährten hydrostatischen Fahrzeuggetrieben von 6 bis 125 PS der Allgaier-Werke GmbH wurde im Jahre 1970 durch ein breites Stationärgetriebe-Programm erweitert.

Die Stationärgetriebe bestehen aus einem hydrostatischen Drehmomentwandler mit innerer Leistungsverzweigung für den voll stufenlosen regelbaren Antrieb stationärer Maschinen. Die Wandler sind dabei mit einer Füllpumpe, einer Hand- oder Servoverstelleinrichtung, einer Zahnraduntersetzungsstufe sowie den zugehörigen An- und Abtriebswellen in ein zugleich als Ölbehälter dienendes Gehäuse eingebaut.

Die hydrostatischen Drehmomentwandler System Allgaier bestehen aus je einer Axialkolbenpumpe und einem Axialkolbenmotor mit veränderbarem Arbeitsflüssigkeitsvolumen. Die beiden Axialkolbeneinheiten sind auf gegenüberliegenden Seiten einer zentralen Steuerscheibe in einem Umlaufgehäuse angeordnet, das gleichzeitig die Abtriebsseite der Wandler bildet.

Die Kolben des Pumpen- und Motorteiles stützen sich mit ihren Kuppen über Rollendrucklager auf Schwenkkörper ab, die in dem Umlaufgehäuse kippbar gelagert sind. Durch Einstellen

der Schwenkkörper auf verschiedene Schräglagen lässt sich die infolge der Relativdrehung zwischen Kolbentrommel und zugehörigen Schwenkkörper hervorgerufene Kolbenhub in den Axialkolbeneinheiten zwischen dem Wert Null (bei senkrechter Lage der Schwenkkörper zur Drehachse) und einem Größtwert (bei vollem Winkelaußschlag) und entsprechend auch das Übersetzungsverhältnis zwischen Eingangs- und Ausgangsdrehzahl des Getriebes stufenlos verändern. Ferner ist die Ausrüstung mit einer vollautomatischen elektronisch-hydraulischen Regelung auf konstante Werte der Ausgangsdrehzahl, des abgegebenen Drehmomentes oder der Leistung vorgesehen.

Als Anwendungsbereich für den Einbau bietet sich eine breite Skala an: Werkzeugmaschinen aller Art, Drahtziehmaschinen, Walzmaschinen, Textilmaschinen, Holzbearbeitungsmaschinen, Druck- und Papiermaschinen, Maschinen für die Aufbereitung in der chemischen Industrie usw. Die wesentlichen Vorteile der hydrostatischen Stationärgetriebe liegen in der stufenlosen Regelbarkeit zwischen Stillstand und der jeweiligen Höchstgeschwindigkeit und dem ausserordentlich hohen Wirkungsgrad bis 90 % in einem weiten Übersetzungsbereich.

Die Getriebe lassen sich als geschlossene Aggregate zum stufenlos regelbaren Antrieb beliebiger Arbeitsmaschinen mit normalen Drehstrom- oder Wechselstrommotoren verwenden. Selbstverständlich eignen sie sich auch zur Verwendung mit anderen Kraftmaschinen wie Diesel- und Otto-Motoren, Dampf- oder Wasserturbinen und dergleichen. Das Programm umfasst Stationärgetriebe von 5 bis 75 PS.

Dr. C. Schachenmann & Co.,
Margarethenstrasse 87, Postfach, 4008 Basel

Haushaltgeräte werden rationell verpackt

Vielerorts werden gewichtige Haushaltgeräte in Wellkartonboxen verpackt und mit Stahlband umreift. Diese Verpackungsart hat grosse Nachteile:

Die Stahlbänder lockern sich mangels genügendem Rückspannvermögen bereits beim Stapeln der Boxen. Die Bänder korrodieren. Sie sind nur mit einer Stahlschere oder einem anderen Werkzeug zu öffnen, was immer mit einer gewissen Verletzungsgefahr verbunden ist. Lockere Bänder erschweren den Transport und erhöhen das Risiko, dass das Packgut beschädigt wird.

Nun hat einer der grössten Haushaltgerätehersteller Europas diese Unzulänglichkeiten behoben:

Er installierte in seiner Packerei einen Signode-Umreifungsautomaten Modell MD 310, der die Boxen mit einem Spezial-Nylonband (Handelsbezeichnung «Dymax») verschließt. Dieses Band wurde in der Forschungsabteilung der Signode Corporation of America geplant und von Du Pont de Nemours entwickelt und hergestellt. Das «Dymax»-Nylonband hat ein grosses Rückspannvermögen, es korrodiert nicht und wird ohne Werkzeug, d. h. von blosser Hand gefahrlos geöffnet (geschweisster Verschluss).

Die Einführung des Signode-Systems brachte dem Haushaltgerätehersteller weitere bemerkenswerte Vorteile:

In der Packerei wurde pro Schicht eine Arbeitskraft eingespart. Gleichzeitig konnte die Lagerkapazität im Werk um rund 20 % erhöht werden und zwar ohne räumliche Vergrösserung: statt wie bisher nur fünf konnten dank dem neuen Umreifungssystem sechs Boxen aufeinander gestapelt werden, weil das «Dymax»-Nylonband auch bei unsanften Hebe- und Stapelmanipulationen straff gespannt bleibt und die Boxen zuverlässig umreift.

Der Geschäftsleiter des Haushaltgerätewerkes sagt über das Signode-«Dymax»-System: «Die Ergebnisse, die wir mit dem nicht-metallischen «Dymax»-Band erreichen, sind sehr eindrucksvoll. Die Boxen bewahren unter allen Bedingungen ihre Stabilität. Das Lagerproblem wurde nicht nur bei uns, sondern auch bei unseren Wiederverkäufern gelöst. Zudem sind die Endverbraucher für die «Dymax»-Umreifung sehr dankbar, da sie leicht und gefahrlos, ohne Werkzeug und von Hand geöffnet werden kann. Das Signode-System ist richtungsweisend für die Lösung vieler Verpackungsprobleme.»

Indupro AG, 8152 Glattbrugg-Zürich, Tel. 051 / 83 55 83

Die neuen FERRO-Krane

im **brun**
Kranprogramm

haben sich
bereits bewährt!



F 144 Medici Kunsthaus Luzern

SUVA- und SEV-geprüft

Selbstaufsteller

obendrehend, strassenfahrbar

Typ F 133 i

Typ F 144

Typ F 49 s

Typ FX 10/27

Ausladung	30 m — 36 m	30 m — 39 m	11 m — 21 m	15 m — 27 m
Tragkraft	1300 kg — 1000 kg	1700 kg — 1000 kg	1500 kg — 750 kg	2000 kg — 1000 kg

brun

Brun + Cie AG 6244 Nebikon LU Tel. 062 861612

Kilcher



F. KILCHER, Bauisolationen AG, 4565 Recherswil

Nutzen Sie die grösste Erfahrung und unsere neuesten
Erkenntnisse über elastische Hochbau-Auflager

Europas führende Hilfen zur Vermeidung von Baurissen:

KILCHER-Deformationslager
KILCHER-Gleitlager

neu:
KILCHER-Limitgliss-Lager

neue ausführliche Dokumentation Telefon (065) 456 45 / 492 31